



北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

糖垛故事馆
CANDY

超能太阳鸭 SUNDUCK

2

黑女巫的阴谋

罗马动画(俄)、枫海影业(中)◎著
糖垛◎编译

ARCTIME

时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局



超能太阳鸭 SUNDUCK 之

黑女巫的阴谋

罗马动画(俄)、枫海影业(中)◎著
糖垛◎编译



时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

图书在版编目 (CIP) 数据

超能太阳鸭奇趣拼读故事书·黑女巫的阴谋 / 俄罗斯罗马动画, 枫海影业著; 糖垛编译. -- 北京: 北京时代华文书局, 2016.6

ISBN 978-7-5699-0968-5

I. ①超… II. ①俄… ②枫… ③糖… III. ①儿童文学—图画故事—俄罗斯—现代②儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I512.85 ②I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 131380 号

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制, 在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准 (HJ2503-2011) 《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分: 平版印刷》, 本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书, 畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

超能太阳鸭奇趣拼读故事书·黑女巫的阴谋

著 者 | 俄罗斯罗马动画, 枫海影业

编 译 | 糖 垛

出 版 人 | 杨红卫

选题策划 | 田晓辰 李林寒

特约策划 |  梁月之葵

责任编辑 | 曾 丽 田晓辰

装帧设计 | 新艺书文化 段文辉

责任印制 | 刘 银



出版发行 | 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

北京时代华文书局 <http://www.bjsdsj.com.cn>

北京市东城区安定门外大街 136 号皇城国际大厦 A 座 8 楼

邮编: 100011 电话: 010-64267955 64267677

印 刷 | 北京卡乐富印刷有限公司 010-60200572

(如发现印装质量问题, 请与印刷厂联系调换)

开 本 | 889mm×1194mm 1/24

印 张 | 2

字 数 | 17 千字

版 次 | 2016 年 7 月第 1 版 2016 年 7 月第 1 次印刷

书 号 | ISBN 978-7-5699-0968-5

定 价 | 13.80 元

版权所有, 侵权必究



超能太阳鸭 SUNDUCK 之

黑女巫的阴谋

罗马动画(俄)、枫海影业(中)◎著
糖垛◎编译



时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局











tài yáng dǎo fù jìn de xiǎo zhèn shàng lái le yí gè nǚ
太阳岛附近的小镇上来了一个女



wū, mào měi yòu fù yǒu, tā zì chēng chuò tè xiǎo jiě, qí
巫，貌美又富有，她自称倬特小姐，其

shí shì gè nǚ wū。 chuò tè xiǎo jiě lì yòng jiào pí dàn hé
实是个女巫。倬特小姐利用叫皮蛋和



dōng guā de liǎng gè zéi, qù xún zhǎo yì zhī jiào zuò tài yáng
冬瓜的两个贼，去寻找一只叫作太阳

yā de yā zi。
鸭的鸭子。

kě shì, tā yào yì zhī yā zi zuò shén me ne?
可是，她要一只鸭子做什么呢？



qí shí tài yáng dǎo dǎo zhǔ de ér zǐ lóng wēi ,
其实，太阳岛岛主的儿子龙威，



jiù shì nǚ wū yào xún zhǎo de tài yáng yā liǎng gè zéi yì
就是女巫要寻找的太阳鸭。两个贼意



wài zhuā zhù le yì zhī lǜ tóu yā hái yǐ wéi jiù shì tài yáng
外抓住了一只绿头鸭，还以为就是太阳

yā ne méi xiǎng dào zhè shì lóng wēi de hǎo péng you ài ruì kǎ
鸭呢。没想到这是龙威的好朋友艾瑞卡

de bà ba , tā jué dìng bāng zhù ài ruì kǎ jiù chū
的爸爸，他决定帮助艾瑞卡救出



bà ba yú shì yì qǐ mào xiǎn qù zhǎo nǚ wū
爸爸，于是一起冒险去找女巫。



nǚ wū
女巫



rèn chū pí dàn
认出皮蛋



hé dōng guā
和冬瓜



liǎng gè
两个

zéi zhuā lái de bú shì tài yáng yā , qì de dà jiào qǐ lái 。
贼抓来的不是太阳鸭，气得大叫起来。

yào jiāng tā men biàn chéng dōng guā pí dàn tāng ! zhèng zài zhè shí ,
要将他们变成冬瓜皮蛋汤！正在这时，

tā de mù guāng luò dào chuāng wài de shēn yǐng shàng , nà shì lóng wēi
她的目光落到窗外的身影上，那是龙威



hé ài ruì kǎ
和艾瑞卡



nǚ wū liǎn shàng lì kè lù chū xié è de
，女巫脸上立刻露出邪恶的

xiào róng lǎi
笑容来。



lóng wēi
龙威



bù xiǎo xīn bèi yīn xiǎn de nǚ wū
不小心被阴险的女巫



zhuā
抓

le qǐ lái guān jìn le lóng zǐ nǐ zhuā wǒ zuò shén me
了起来，关进了笼子。“你抓我做什么？”

wǒ de ròu yì diǎn yě bù hǎo chī hěn suān de lóng wēi
我的肉一点也不好吃，很酸的。”龙威

yǒu xiē huāng zhāng de hǎn dào shuí yào chī nǐ wǒ yào yòng
有些慌张地喊道。“谁要吃你！我要用

nǐ lái xī zǒu tài yáng de néng liàng hā hā wǒ jiāng yǒng bǎo
你来吸走太阳的能量，哈哈，我将永葆

qīng chūn nǚ wū kuáng xiào qǐ lái
青春！”女巫狂笑起来。

